

## user manual

使用手冊

用戶手冊

manual de usuario manuel de l'utilisateur Bedienungsanleitung

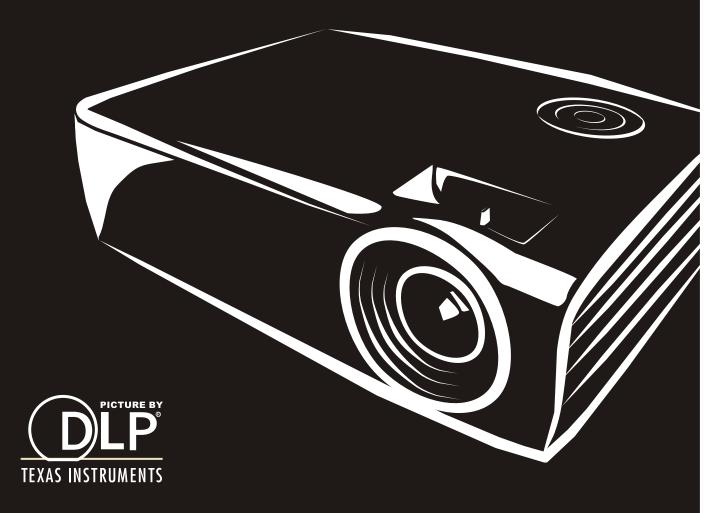
**Manuale Utente** 

사용자 설명서

Руководство пользовател handleiding instrukcja obsługi uživatelská příručka εγχειρίδιο kullanım kılavuzu handbok brugsanvisning brukerveiledning käyttöoppaan felhasználói kézikönyv

**D8** Series

المستعمل manual do usuário



## Copyright

Dieses Dokument ist einschließlich aller Fotos, Abbildungen und der gesamten Software nach internationalen Urheberrechtsgesetzen geschützt, alle Rechte bleiben vorbehalten. Weder dieses Benutzerhandbuch noch das im Benutzerhandbuch enthaltene Material darf ohne die schriftliche Genehmigung des Autors reproduziert werden.

© Copyright 2010

## Haftungsausschlusserklärung

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Ankündigung geändert werden. Der Hersteller übernimmt keine Zusicherungen und Gewährleistungen hinsichtlich des Inhalts, insbesondere keine gesetzliche Gewährleistung der Marktfähigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Hersteller behält sich das Recht vor, dieses Dokument ohne Ankündigung zu überarbeiten und es von Zeit zu Zeit zu ändern.

#### Hinweise zu Warenzeichen

Kensington ist ein in den USA eingetragenes Warenzeichen der ACCO Brand Corporation mit erteilten Registrierungen und laufenden Anmeldeverfahren in anderen Ländern weltweit.

Alle anderen in diesem Benutzerhandbuch verwendeten Produktnamen gehören den jeweiligen Besitzern und sind als solche anerkannt.

#### Wichtige Sicherheitsinformationen

#### Wichtig:

Lesen Sie sich diesen Abschnitt unbedingt durch, bevor Sie den Projektor benutzen. Diese Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollen sicherstellen, dass der Projektor über einen langen Zeitraum sicher benutzt werden kann. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum späteren Nachlesen auf.

## Verwendete Symbole

Warnsymbole befinden sich sowohl auf dem Gerät als auch im Benutzerhandbuch. Sie sollen den Benutzer auf gefährliche Situationen aufmerksam machen.

Wichtige Informationen werden in diesem Benutzerhandbuch folgendermaßen gekennzeichnet.

#### Hinweis:

Hier erhalten Sie zusätzliche Informationen zu einem bestimmten Thema.

#### Wichtig:

Hier erhalten Sie zusätzliche Informationen, die unbedingt beachtet werden müssen.

#### Achtung:

Hier werden Sie vor Situationen gewarnt, bei denen das Gerät beschädigt werden kann.

#### Warnung:

Hier werden Sie vor Situationen gewarnt, bei denen Personen-, Sach- und Umweltschäden verursacht werden können.

Im gesamten Benutzerhandbuch werden die Bezeichnungen von Komponenten und Einträge des OSD-Menüs in Fettschrift geschrieben:

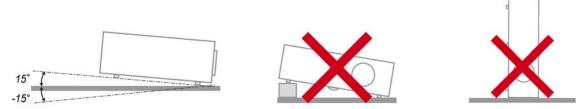
"Drücken Sie auf der Fernbedienung auf Menü, um das Hauptmenü aufzurufen."

#### Allgemeine Sicherheitsinformationen

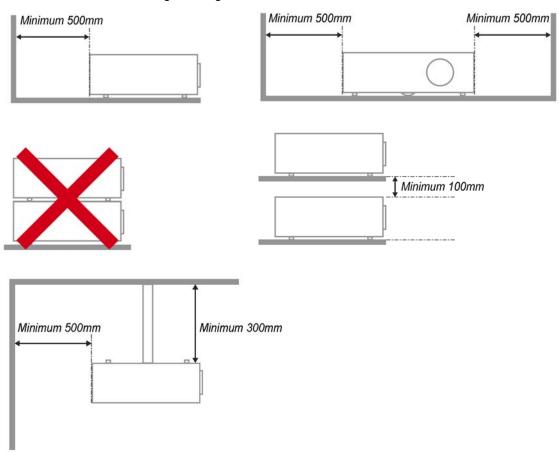
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Außer der Projektionslampe befinden sich im Gerät keine Teile, die vom Benutzer selbst repariert werden können. Wenden Sie sich bei Reparaturen an entsprechende Reparaturfachleute.
- > Befolgen Sie alle Warnungen im Benutzerhandbuch und auf dem Gehäuse.
- > Die Projektionslampe ist extrem hell. Sehen Sie bei eingeschalteter Lampe nicht in das Objektiv.
- > Stellen Sie das Gerät nur auf stabile und standfeste Unterlagen, Wagen oder Ständer.
- > Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe eines Wärme erzeugenden Geräts auf.
- > Legen oder stellen Sie keine schweren Gegenstände wie Bücher oder Taschen auf das Gerät.

## Aufstellhinweise für den Projektor

Stellen Sie den Projektor waagerecht auf. Die Neigung des Projektors sollte 15° nicht überschreiten, und der Projektor sollte nur auf einem Tisch aufgestellt oder an die Decke montiert werden, da sich anderenfalls die Lebensdauer der Lampe stark verkürzt.



Lassen Sie um die Belüftungsöffnungen herum einen Mindestabstand von 50 cm frei.



- > Stellen Sie sicher, dass keine heiße Luft aus den Luftauslässen wieder in die Lufteinlässe eingesaugt wird.
- ➤ Wird der Projektor in einem abgeschlossenen Raum betrieben, stellen Sie sicher, dass die Umgebungstemperatur beim Betrieb des Projektors nicht 5 – 35°C überschreitet und dass die Lüftungsöffnungen frei sind.
- Alle Gehäuse müssen einer zertifizierten Wärmeprüfung unterzogen werden, um sicherzustellen, dass keine heiße Abluft wieder in den Projektor gelangt, da sich dadurch das Gerät ausschalten kann, auch wenn die Temperatur innerhalb des zulässigen Bereichs von 5 35°C liegt.

#### Stromsicherheit

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Stromkabel.
- > Stellen Sie nichts auf das Stromkabel. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darüber laufen muss.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

#### Auswechseln der Lampe

Wenn die Lampe nicht richtig ausgewechselt wird, besteht Verletzungsgefahr. Eine ausführliche Anleitung zum sicheren Auswechseln der Lampe finden Sie unter *Auswechseln der Projektionslampe* auf Seite 40. Bevor Sie die Lampe auswechseln:

- Trennen Sie das Stromkabel ab.
- Lassen Sie die Lampe eine Stunde lang abkühlen.

## Reinigen des Projektors

- > Trennen Sie vor dem Reinigen das Stromkabel ab. Siehe Reinigen des Projektors auf Seite 43.
- Lassen Sie die Lampe eine Stunde lang abkühlen.

#### Hinweis zu gesetzlichen Vorschriften

Bevor Sie den Projektor installieren und benutzen, sollten Sie unter *Gesetzliche Vorschriften* auf Seite 54 die Hinweise zu Vorschriften lesen.

#### Wichtige Hinweise zum Entsorgen:

Die in diesem Produkt enthaltenen Lamp(en) enthalten Quecksilber. Dieses Produkt kann andere elektronische Abfallprodukte enthalten, die bei unsachgemäßer Entsorgung gefährlich sein können. Entsorgen Sie die Lampe entsprechend den gültigen lokalen, regionalen oder nationalen Vorschriften. Weitere Informationen dazu erhalten Sie bei der Electronic Industries Alliance unter <a href="https://www.eiae.gov/www

#### Symbolerläuterung



ENTSORGEN: Elektrische und elektronische Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. In den EU-Staaten ist für die Wiederaufbereitung ein getrenntes Sammeln von Müll erforderlich.

#### Die wichtigsten Leistungsmerkmale

- Leicht, einfach einzupacken und zu transportieren.
- Kompatibel mit den wichtigsten Videonormen wie NTSC, PAL und SECAM.
- Große Helligkeit für Präsentationen bei Tageslicht und in beleuchteten Räumen.
- Unterstützt Auflösungen bis SXGA+ mit 16,7 Millionen Farben und liefert scharfe, klare Bilder.
- Flexible Aufstellmöglichkeiten für die Front- und Rückprojektion.
- Durch die Trapezkorrektur bleiben auch Schrägprojektionen rechtwinklig.
- Signalquelle wird automatisch erkannt.

#### Über dieses Benutzerhandbuch

Dieses Benutzerhandbuch ist für den Endbenutzer vorgesehen. In ihm wird beschrieben, wie der DLP-Projektor aufgestellt und bedient wird. Sofern es möglich war, wurden relevante Informationen-wie Abbildungen und dazugehörige Beschreibungen-auf derselben Seite abgedruckt. Dieses druckfreundliche Format ist für Sie praktisch und hilft gleichzeitig, Papier zu sparen und damit die Umwelt zu schützen. Es wird empfohlen, nur die benötigten Abschnitte auszudrucken.

# Inhaltsverzeichnis

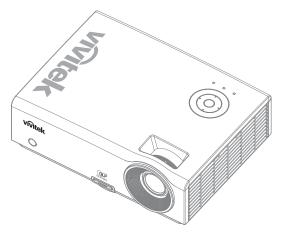
ERSTE SCHRITTE	
Packungsinhalt	1
Ansicht der Projektorteile	
D835 / D837 Ansicht von vorn rechts	
Ansicht von oben - OSD-Tasten und LED-Anzeigen	
Ansicht von hinten	4
Ansicht von unten	
Teile der Fernbedienung	
REICHWEITE DER FERNBEDIENUNG	
BEDIENTASTEN DES PROJEKTORS UND DER FERNBEDIENUNG	8
INSTALLIEREN UND BEDIENEN	9
EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG	9
Anschließen der Eingangsgeräte	
EIN- UND AUSSCHALTEN DES PROJEKTORS	
EINSTELLEN EINES ZUGANGSKENNWORTS (SICHERHEITSSCHLOSS)	
Einstellen der Projektorhöhe	15
EINSTELLEN DES ZOOMS, DES FOKUS UND DER TRAPEZKORREKTUR	
Einstellen der Lautstärke	17
EINSTELLUNGEN IM OSD-MENÜ	
ÜBERSICHT ÜBER DAS OSD-MENÜ	
Navigieren durch das OSD-Menü	
EINSTELLEN DER OSD-SPRACHE	
ÜBERSICHT ÜBER DAS OSD-MENÜ	
MENÜ BILD	
Erweitert	
Farbmanager	
Menü Computer.	
Menü Video/Audio	
Audio	
MENÜ INSTALLATION I	28
MENÜ INSTALLATION II	
Erweitert	
OSD-Menüeinstellung	
Peripherie-Test	
Lampenstd. zurücksetzen	
Werkseinstellung	
Status	
WARTUNG UND SICHERHEIT	
AUSWECHSELN DER PROJEKTIONSLAMPE	
REINIGEN DES PROJEKTORS	
Reinigen des Objektivs	
Reinigen des Gehäuses.	
DAS KENSINGTON <sup>®</sup> -SCHLOSS	
FEHLERSUCHE	
HÄUFIGE PROBLEME UND LÖSUNGSMÖGLICHKEITEN	
TIPPS ZUR FEHLERSUCHE	
LED-Fehlermeldungen.	
PROBLEME MIT DEM BILD	
PROBLEME MIT DER LAMPE	
Probleme mit der Fernbedienung	
PROBLEME MIT DEM TON	
Prüfen und Warten des Projektors	47

HDMI F & A	48
TECHNISCHE DATEN	49
TECHNISCHE DATEN	49
VERHÄLTNIS PROJEKTIONSABSTAND ZU PROJEKTIONSGRÖßE	
Projektionsabstand und Projektionsgröße des D835 / D837	50
D835/D837 TIMINGMODUS-TABELLE	51
Abmessungen des Projektors	53
GESETZLICHE VORSCHRIFTEN	54
FCC-Hinweis	
Kanada	54
SICHERHEITSZERTIFIZIERUNGEN	54

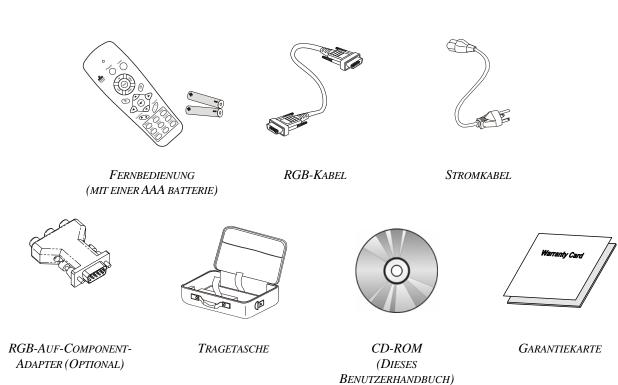
# **ERSTE SCHRITTE**

# **Packungsinhalt**

Packen Sie den Projektor vorsichtig aus, und prüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind:



 $D835/D837\,DLP ext{-}Projektor$ 



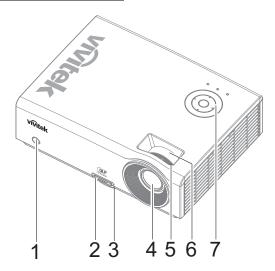
Wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler, wenn Teile fehlen, beschädigt sind, oder wenn das Gerät nicht funktioniert. Es wird empfohlen, das Originalverpackungsmaterial aufzubewahren, falls das Gerät zur Reparatur eingesendet werden muss.

## Achtung:

Benutzen Sie den Projektor nicht in staubigen Umgebungen.

# Ansicht der Projektorteile

# D835 / D837 Ansicht von vorn rechts

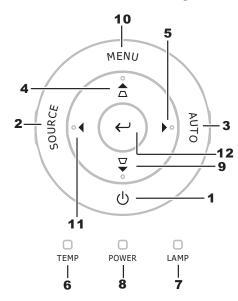


TEIL	BEZEICHNUNG	Beschreibung	SIEHE SEITE:
1.	IR-Empfänger	Empfang des Infrarotsignals von der Fernbedienung	6
2.	Höheneinstelltaste	Drücken, um den Höheneinstellfuß zu lösen	15
3.	Höheneinstellfuß	Zum Einstellen der Projektorhöhe	13
4.	Objektiv	Projektorobjektiv	
5.	Fokusregler	Zum Fokussieren des Projektionsbilds	16
6.	Zoomregler	Zum Vergrößern des Projektionsbilds	10
7.	Funktionstasten	Siehe Ansicht von oben - OSD-Tasten und LED- Anzeigen	3

# Wichtig:

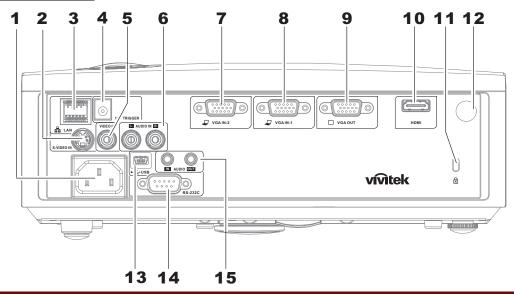
Die Lüftungsöffnungen des Projektors stellen eine ausreichende Luftzirkulation zum Kühlen der Projektorlampe sicher. Diese Lüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.

# Ansicht von oben - OSD-Tasten und LED-Anzeigen



TEIL	Bezeichnung		BESCHREIBUNG	SIEHE SEITE:
1.	(Ein/Aus)	Zum Ein-/Aussch	alten des Projektors	11
2.	QUELLE	Gerät sucht die Si	gnalquelle	10
3.	Automatische Einstellung	Zum Optimieren o	der Bildgröße, Position und Auflösung	
4.	▲ (Pfeil nach oben) / Trapezkorrektur		ınd Ändern von Einstellungen im OSD-Menü ir Trapezkorrektur	18
5.	► (Pfeil nach rechts) / Lautst	Zum Navigieren u Schnellmenü – Fü	ınd Ändern von Einstellungen im OSD-Menü ir Lautst	10
6.	TEMP-LED	Ein	System überhitzt	
0.	TEMI -LED	Aus	Status normal	
7.	LAMPEN-LED	Ein	Lampenfehler	
٠.	EAWII EIV-EED	Aus	Normaler Status	
		Leuchtet grün	Gerät eingeschaltet	
8.	Betriebsanzeige-LED	Aus	Gerät ausgeschaltet (AC Aus)	
		Blinkt	System initialisiert / Kühlt / Fehlercode	
9.	▼ (Pfeil nach unten) / Trapezkorrektur		ınd Ändern von Einstellungen im OSD-Menü ir Trapezkorrektur	
10.	Menü	Zum Aufrufen un	d Beenden des OSD-Menüs	18
11.	◀ (Pfeil nach links) / Lautst	Zum Navigieren und Ändern von Einstellungen im OSD-Menü Schnellmenü – Für Lautst		
12.	← Enter	Zum Ändern von Einstellungen im OSD		18

# Ansicht von hinten



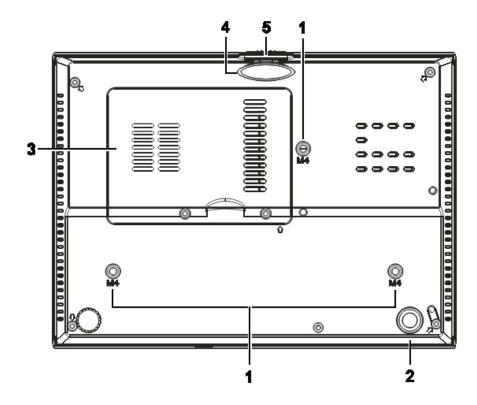
TEIL	BEZEICHNUNG	BESCHREIBUNG	SIEHE SEITE:
1.	AC IN	Anschluss für das NETZKABEL	11
2.	S-VIDEO IN	Anschluss für das S-VIDEO-KABEL eines Videogeräts	
3.	LAN (*)	Anschluss für ein LAN-KABEL von Ethernet	
4.	DC 12V	Anschluss für den 12V-Ausgang	
5.	VIDEO IN	Anschluss für das COMPOSITE-KABEL eines Videogeräts	
6.	AUDIO IN (L and R)	Anschluss für die AUDIOKABEL von einem Audiogerät	10
7.	VGA IN – 2	Anschluss für das RGB-KABEL eines Computers und von Komponenten	
8.	VGA IN – 1	Anschluss für das RGB-KABEL eines Computers und von Komponenten	
9.	VGA OUT	Anschluss für das RGB-KABEL eines Anzeigegeräts (Durchschleiffilter nur für VGA IN-1)	
10.	HDMI (*)	Anschluss für HDMI-KABEL von einem HDMI-Gerät	
11.	Kensington Lock	Zum Befestigen des Projektors mit einem Kensington®- Schloss an einem unbeweglichen Gegenstand	44
12.	IR receiver	Empfang eines IR-Signals von der Fernbedienung	
13.	• (USB)	Anschluss für das USB-KABEL eines Computers	
14.	RS-232C	Anschluss des seriellen RS-232 – Kabel zur Fernbedienung	10
15.	AUDIO IN AUDIO OUT	Anschluss für das AUDIO-KABEL vom Eingangsgerät Anschluss für das AUDIO CABLE für Audio- Durchschleifung	

Hinweis: (\*) Nur für D837

## Hinweis:

Wenn Ihr Videogerät sowohl einen S-Video- als auch einen RCA-Anschluss (Composite Video) hat, sollten Sie den S-VIDEO-Anschluss wählen. S-Video liefert eine bessere Signalqualität.

# Ansicht von unten



TEIL	BEZEICHNUNG	BESCHREIBUNG	SIEHE SEITE:
1.	Löcher für Deckenmontage	Informationen zur Deckenmontage des Projektors erhalten Händler	Sie von Ihrem
2.	Neigungseinstellfuß	Drehen, um den Neigungswinkel zu ändern.	15
3.	Lampenfachabdeckung	Muss zum Auswechseln der Lampe abgenommen werden.	40
4.	Höheneinstellfuß	Höheneinstellfuß wird beim Drücken der Höheneinstelltaste herausgelöst.	15
5.	Höheneinstelltaste	Drücken, um den Höheneinstellfuß zu lösen.	10

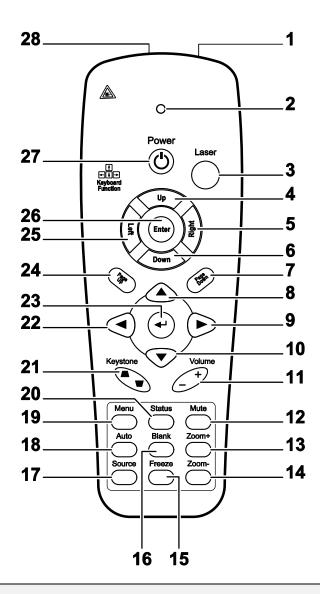
#### Hinweis:

Verwenden Sie für die Deckenmontage nur UL-gelistete Halterungen.

Verwenden Sie für die Deckenmontage geprüftes Montagezubehör und M4-Schrauben mit einer maximalen Schraubtiefe von 6 mm (0,23 Zoll).

Der Aufbau der Deckenmontagevorrichtung muss eine geeignete Form und Stabilität aufweisen. Die Decke muss das Gewicht des installierten Geräts halten können. Aus Sicherheitsgründen sollte sie das dreifache des Gewichts des Geräts (mindestens 5,15 kg) über einen Zeitraum von 60 Sekunden halten können

# Teile der Fernbedienung



### Wichtig:

- **1.** Benutzen Sie den Projektor nicht unter hell leuchtendem Neonlicht. Bestimmte Hochfrequenzen des Neonlichts können den Betrieb mit der Fernbedienung stören.
- **2.** Stellen Sie sicher, dass sich zwischen der Fernbedienung und dem Projektor keine Gegenstände befinden. Anderenfalls kann das Signal auf bestimmten Oberflächen wie etwa von Projektor-Bildschirmen abgelenkt werden.
- **3.** Die Tasten des Projektors haben dieselben Funktionen wie die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung. In diesem Benutzerhandbuch werden die Funktionen anhand der Fernbedienung beschrieben.

TEIL	BEZEICHNUNG	Beschreibung	SIEHE SEITE:
1.	IR-Transmitter	Sendet Signale zum Projektor	
2.	Status-LED	Leuchtet, wenn die Fernbedienung benutzt wird	
3.	Laser	Drücken, um den Laserpointer zu aktivieren	
4.	Auf	Pfeil-nach-oben-Taste, wenn ein PC über den USB-Anschluss angeschlossen ist	s an den Projektor
5.	Rechts	Pfeil-nach-rechts-Taste, wenn ein PC über den USB-Anschlus angeschlossen ist	s an den Projektor
6.	Ab	Pfeil-nach-unten-Taste, wenn ein PC über den USB-Anschlus angeschlossen ist	s an den Projektor
7.	Seite herunter scrollen	Seite-nach-unten, wenn der Projektor über den USB-Ansch angeschlossen ist	luss an einen PC
8.	Pfeil nach oben		
9.	Pfeil nach rechts	Zum Navigieren und Ändern von Einstellungen im OSD-Menü	18
10.	Pfeil nach unten		
11.	Lautst erhöhen/ verringern	Einstellen der Lautstärke	17
12.	Stumm	Zum Ausschalten der Tonausgabe von den Lautsprechern	
13.	Zoom+	Zum Vergrößern	
14.	Zoom-	Zum Verkleinern	
15.	Standbild	Zum Aktivieren/Deaktivieren der Standbildfunktion beim angezeigten Bild	
16.	Blank	Zum Aktivieren/Deaktivieren des leeren Bildschirms	
17.	Quelle	Gerät sucht die Signalquelle	
18.	Automatische Einstellung	Zum automatischen Einstellen der Phase, des Zuordnens, d Position	er Größe und der
19.	Menü	Zum Aufrufen des OSD-Menüs	18
20.	Status	Zum Öffnen der OSD-Status-Menüs (das Menü wird nur dann geöffnet, wenn ein Eingabegerät erkannt wurde)	31
21.	Trapezkorrektur oben / unten	Zum Korrigieren der Trapezverzerrung (Bild oben/unten schmaler)	16
22.	Pfeil nach links	Zum Navigieren und Ändern von Einstellungen im OSD-Menü	
23.	Enter	Zum Übernehmen von Einstellungen im OSD-Menü	
24.	Seite hoch scrollen	Seite-nach-oben, wenn der Projektor über den USB-Anschluss an einen PC angeschlossen ist	18
25.	Links	Pfeil-nach-links-Taste, wenn ein PC über den USB-Anschluss an den Projektor angeschlossen ist	
26.	Enter	Eingabetaste, wenn ein PC über den USB-Anschluss an den Projektor angeschlossen ist	
27.	Ein/Aus	Zum Ein-/Ausschalten des Projektors	11
28.	Laser	Wird zum Zeigen auf dem Bildschirm benutzt. <b>NIEMALS A RICHTEN.</b>	UF DIE AUGEN

# Reichweite der Fernbedienung

Zum Bedienen des Projektors nutzt die Fernbedienung die Infrarotübertragung. Die Fernbedienung muss dabei nicht unbedingt direkt auf den Projektor gerichtet werden. Die Fernbedienung hat in einem Winkel von 15° waagerecht und senkrecht zur Projektorvorderseite eine Reichweite von 7 m (23 ft). Falls der Projektor nicht auf die Fernbedienung reagiert, halten Sie sie näher an den Projektor.

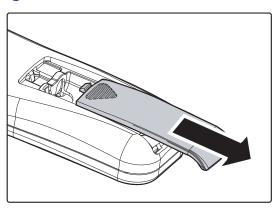
## Bedientasten des Projektors und der Fernbedienung

Der Projektor kann sowohl mit den Tasten der Fernbedienung als auch denen des Projektors bedient werden. Die Fernbedienung ermöglicht sämtliche Steuerungen und Bedienungen des Projektors. Die Funktionen der Tasten auf dem Projektor sind jedoch eingeschränkt.

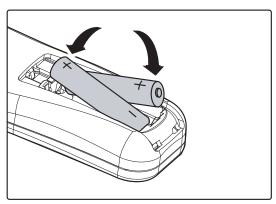
# INSTALLIEREN UND BEDIENEN

# Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

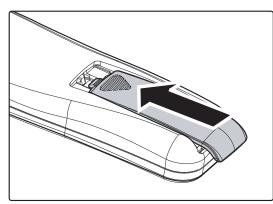
1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie den Deckel in Pfeilrichtung aufschieben.



2. Legen Sie die Batterie mit dem positiven Pol nach oben ein.



3. Schließen Sie den Deckel wieder.

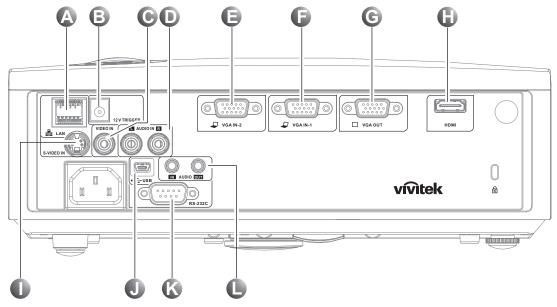


### Achtung:

- 1. Verwenden Sie nur AAA Batterien (alkalische Batterien werden empfohlen).
- 2. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nach den örtlichen Umweltschutzbestimmungen.
- **3.** Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie den Projektor über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

# Anschließen der Eingangsgeräte

An den Projektor kann gleichzeitig sowohl ein PC als auch ein Notebook-Computer angeschlossen werden. Als Videogeräte können DVD-, VCD- und VHS-Player sowie Film-Camcorder und digitale Fotokameras angeschlossen werden. Um festzustellen, ob diese Geräte über den richtigen Ausgangsanschluss verfügen schauen Sie im Handbuch des jeweiligen Geräts nach.



Teil	BEZEICHNUNG	Beschreibung
A	LAN (*)	Anschluss für das LAN-KABEL von Ethernet
B	DC 12V	Anschluss für den 12V-Ausgang
Θ	VIDEO IN	Anschluss des COMPOSITE-KABELS eines Videogeräts
O	AUDIO IN (L and R)	Anschluss für die AUDIO-KABEL eines Audiogeräts
<b>3</b>	VGA IN – 2	Anschluss für das RGB-KABEL von einem Computer und Komponenten
•	VGA IN – 1	Anschluss für das RGB-KABEL von einem Computer und Komponenten
œ	VGA OUT	Anschluss für das RGB-KABEL eines Anzeigegeräts. (Durchschleiffilter nur für VGA IN-1)
•	HDMI (*)	Anschluss für das HDMI-Kabel eines HDMI-Geräts
0	S-VIDEO	Anschluss für das S-VIDEO-KABEL eines Videogeräts.
0	• (USB)	Anschluss für das USB-KABEL eines Computers.
<b>(3)</b>	RS-232C	Schließen Sie das serielle RS-232 – Kabel zur Fernbedienung an.
•	AUDIO IN AUDIO OUT	Anschluss für das AUDIO-KABEL des Eingangsgeräts Anschluss für ein AUDIO-KABEL für die Audio-Durchschleifung

#### Hinweis:

(\*) Nur für D837

#### Warnung:

Aus Sicherheitsgründen müssen vor dem Anschließen der Kabel der Projektor und die Anschlussgeräte vom Stromnetz abgetrennt werden.

# Ein- und Ausschalten des Projektors

1. Schließen Sie das Netzkabel an den Projektor an. Schließen Sie das andere Ende des Netzkabels an eine Netzsteckdose an.

Die **CEIN/AUS-**LED am Projektor leuchtet.

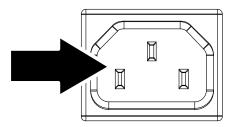
- 2. Schalten Sie die angeschlossenen Geräte an.
- 3. Achten Sie darauf, dass die LAMPEN-LED nicht orange blinkt. Drücken Sie dann auf die **UEIN/AUS**-Taste, um den Projektor einzuschalten.

Das Startfenster des Projektors wird angezeigt, und die angeschlossenen Geräte werden ermittelt.

Wenn die Sicherheitsschlossfunktion aktiviert ist, lesen Sie nach unter *Einstellen eines Zugangskennworts* (Sicherheitsschloss) auf Seite 13.

**4.** Falls mehr als ein Eingangsgerät angeschlossen ist können die Taste **QUELLE** und ▲ ▼ zum Umschalten zwischen diesen Geräten gedrückt werden.

(Component-Signale werden über den RGB-auf-COMPONENT-ADAPTER ANGENOMMEN.)







- VGA 1/VGA 2: Analog RGB
   Komponente: DVD-Eingang YCbCr / YPbPr, oder HDTV-Eingang YPbPr über HD15-Anschluss
- Composite Video: Traditionelles Composite Video
- S-Video: Supervideo (Y/C getrennt)
- HDMI: HDMI, DVI (Nur D837)

**5.** Wenn die Meldung "Ausschalten? / Wieder **Netzschalter** drücken" erscheint, drücken Sie noch einmal auf die **EIN/AUS**-Taste. Der Projektor wird ausgeschaltet.



# Achtung:

- 1. Nehmen Sie unbedingt den Objektivschutz ab, bevor Sie den Projektor einschalten.
- 2. Trennen Sie das Netzkabel erst, wenn die LAMPEN-LED zu blinken aufhört dies zeigt, dass sich der Projektor abgekühlt hat.

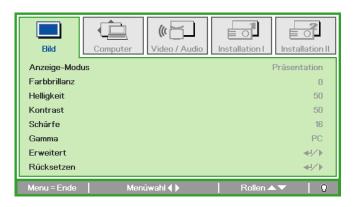
## Einstellen eines Zugangskennworts (Sicherheitsschloss)

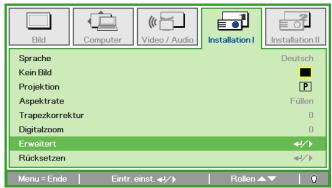
Zum Einstellen eines Kennworts und zum Verhindern einer unberechtigten Benutzung des Projektors werden die vier Cursortasten (Pfeiltasten) verwendet. Nach dem Aktivieren eines Kennworts muss dieses bei jedem Einschalten des Projektors eingegeben werden. (Eine Hilfe zur Benutzung der OSD-Menüs finden Sie unter *Navigieren durch das OSD-Menü* auf Seite 18 und *Einstellen der OSD-Sprache* auf Seite 19.)

#### Wichtig:

Bewahren Sie das Kennwort an einem sicheren Ort auf. Ohne dieses Kennwort können Sie diesen Projektor nicht benutzen. Falls Sie das Kennwort verloren oder vergessen haben, erhalten Sie bei Ihrem Händler Informationen zum Löschen des Kennworts.

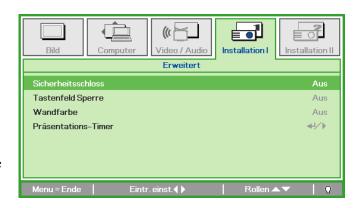
- 1. Drücken Sie auf die **MENÜ**-Taste um das OSD-Menü aufzurufen.
- Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◀► das Menü Installation I aus, und drücken Sie die Durchlauftaste ▲ ▼ zur Auswahl von Erweitert.





- **3.** Wählen Sie mit den Pfeiltasten ▲ ▼ die Option **Sicherheitsschloss**.
- **4.** Drücken Sie auf die Pfeiltaste **◄►**, um die Sicherheitssperre zu aktivieren oder deaktivieren.

Es wird automatisch ein Dialogfeld für die Eingabe des Kennworts angezeigt.



5. Sie können die Pfeiltasten ▲ ▼ ◀ ▶ des Bedienfelds oder der Fernbedienung verwenden, um das Kennwort einzugeben. Geben Sie eine beliebige Kombination aus fünf Pfeilen ein, wobei ein Pfeil mehrmals verwendet werden kann.

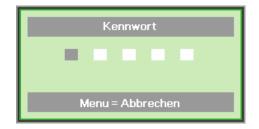
Drücken Sie in beliebiger Reihenfolge auf die Pfeiltasten, um das Kennwort festzulegen. Drücken Sie auf die **MENÜ**-Taste, um das Dialogfeld zu beenden.

6. Wenn das Sicherheitsschloss aktiviert ist, erscheint beim Einschalten des Geräts die Eingabeaufforderung für das Kennwort. Geben Sie das Kennwort so ein, wie Sie es bei Schritt 5 festgelegt haben. Wenn Sie das Kennwort vergessen haben, wenden Sie sich an das Service-Center.

Das Kundencenter überprüft den Eigentümer und hilft beim Zurücksetzen des Kennwortes.



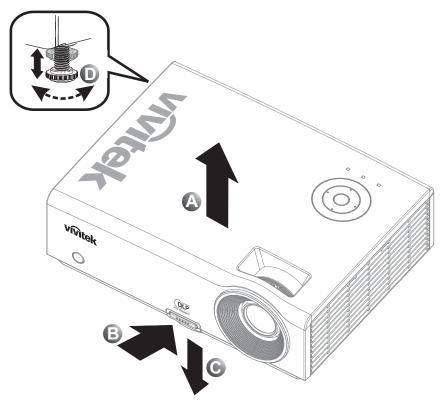




# Einstellen der Projektorhöhe

Beachten Sie beim Aufstellen des Projektors die folgenden Hinweise:

- Der Tisch oder das Gestell, auf den/das der Projektor aufgestellt werden soll, muss eben und stabil sein.
- Stellen Sie den Projektor im rechten Winkel zum Projektionsschirm auf.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass sie sicher sind. Anderenfalls kann jemand darüber stolpern.



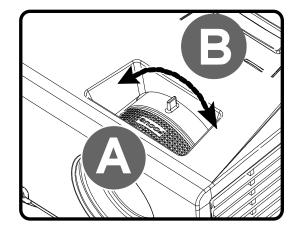
1. Um den Projektor zu erhöhen, heben Sie den Projektor [A] hoch, und drücken Sie auf die Höheneinstelltaste [B].

Der Höheneinstellfuß wird herausgelöst [C].

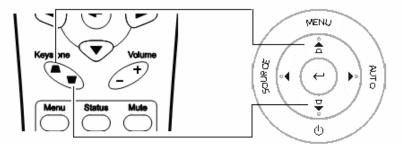
- 2. Um die Höhe des Projektors zu verringern, drücken Sie auf die Höheneinstelltaste, und drücken Sie den Projektor nach unten.
- **3.** Um den Bildwinkel einzustellen, drehen Sie den Neigungsregler [**D**] nach rechts oder nach links, bis der gewünschte Winkel erreicht ist.

# Einstellen des Zooms, des Fokus und der Trapezkorrektur

- 1. Mit dem Zoomregler (nur am Projektor) kann die Größe des projizierten Bildes und die des Bildschirms geändert werden **B**.
- 2. Mit dem Fokusregler (nur am Projektor) kann die Schärfe des projizierten Bilds geändert werden A.



3. Mit der Trapezkorrektur (des Projektors und der Fernbedienung) können Sie die Trapezverzerrung (oben oder unten breitere Kante) korrigieren.



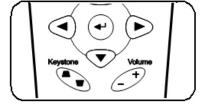
Fernbedienung und Bedienfeld

**4.** Das Trapezkorrektur-Feld erscheint auf dem Display.

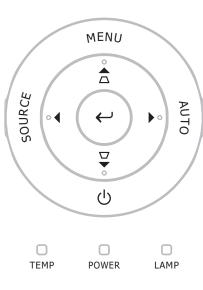


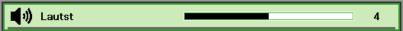
## Einstellen der Lautstärke

1. Drücken Sie auf die Lautst-Tasten +/- der Fernbedienung.
Das Lautst-Feld erscheint auf dem Display.



2. Drücken Sie auf dem Bedienfeld die Pfeiltasten Links oder Rechts, um die Lautst +/- einzustellen.





3. Drücken Sie auf die Stumm-Taste, um den Ton auszustellen (nur die Fernbedienung verfügt über diese Funktion).



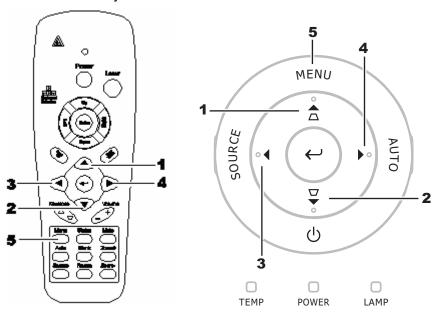
# EINSTELLUNGEN IM OSD-MENÜ

## Übersicht über das OSD-Menü

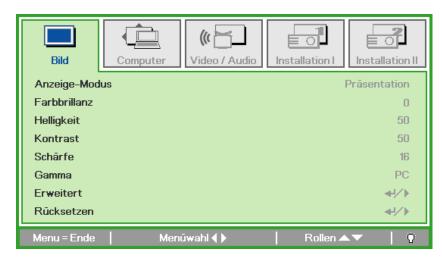
Der Projektor verfügt über ein Bildschirmmenü (OSD-Menü), mit dem das Bild eingestellt und verschiedene Einstellungen vorgenommen werden können.

## Navigieren durch das OSD-Menü

Sie können mit den Pfeiltasten der Fernbedienung und des Projektors durch das OSD-Menü navigieren und dort Einstellungen ändern. Die folgende Illustration veranschaulicht die entsprechenden Tasten am Projektor.



- Um das OSD-Menü aufzurufen, drücken Sie auf die MENÜ-Taste.
- Es gibt fünf Menüs. Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Cursor zu einem der Menüs zu bewegen.
- Drücken Sie auf die Pfeiltasten ▲ ▼, um den Cursor innerhalb eines Menüs auf und ab zu bewegen.
- Mit den Tasten ◀► können Sie den Wert für eine Einstellung ändern.
- Drücken Sie auf die MENÜ-Taste, um das OSD-Menü zu schließen oder ein Untermenü zu verlassen.



#### Hinweis:

Je nachdem, welches Videogerät als Signalquelle angeschlossen ist, stehen entsprechende Optionen im OSD-Menü zur Verfügung. Beispielsweise können die Optionen

**Horizontalposition/Vertikalposition** im Menü **Computer** nur geändert werden, wenn ein PC angeschlossen ist. Die Optionen, die nicht verfügbar sind, werden grau angezeigt und können nicht ausgewählt werden.

## Einstellen der OSD-Sprache

Stellen Sie zuerst die gewünschte Sprachversion für das OSD-Menü ein.

1. Drücken Sie auf die **MENÜ**-Taste. Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◀▶ das Menü Installation I aus.



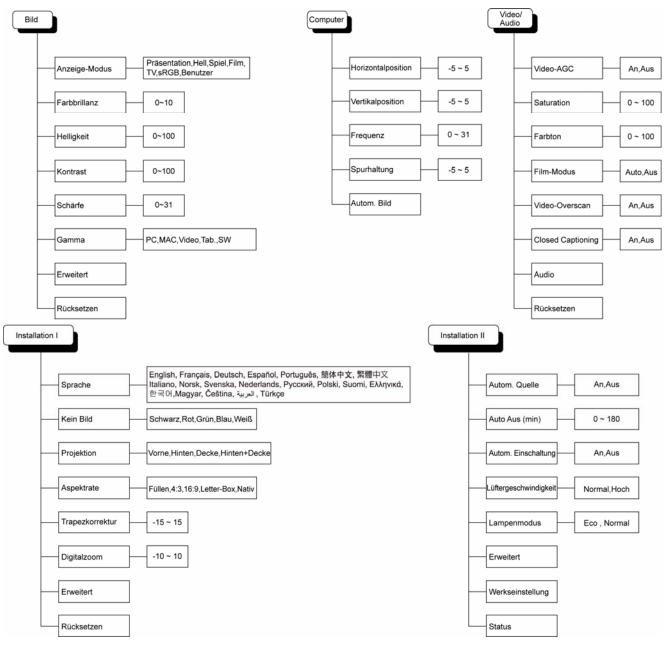
2. Drücken Sie auf die Pfeiltasten ▲ ▼, bis die Option Sprache markiert ist.



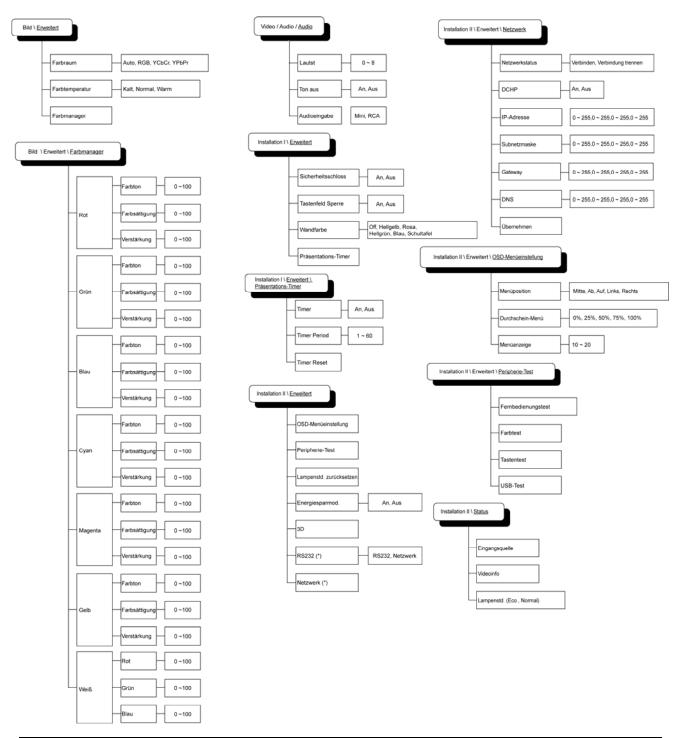
- 3. Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◀▶ die gewünschte Sprache aus.
- 4. Drücken Sie zweimal auf die **MENÜ**-Taste, um das OSD-Menü zu beenden.

## Übersicht über das OSD-Menü

Die nachstehende Abbildung kann Ihnen dabei helfen, schnell ein Menü und Menüoptionen zu finden.



## Übersicht über die OSD-Untermenüs

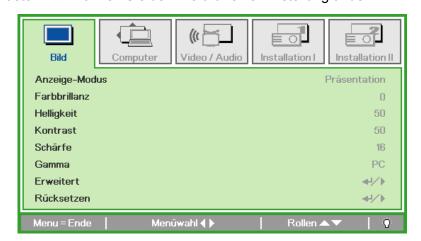


#### Hinweis:

(\*) Nur für D837

## Menü Bild

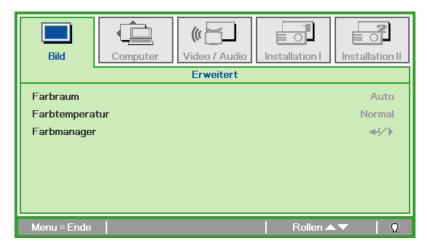
Drücken Sie auf die **MENÜ**-Taste um das **OSD**-Menü aufzurufen. Wählen Sie mit den Pfeiltasten **♦►** das **Menü Bild** aus. Drücken Sie zum Auf- und Abbewegen im Menü **Bild** auf die Pfeiltasten **♦▼**. Mit den Tasten **♦►** können Sie den Wert für eine Einstellung ändern.



MENÜEINTRAG	BESCHREIBUNG
Anzeige-Modus	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Anzeige-Modus einzustellen.
Farbbrillanz	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Farbbrillanzwert einzustellen.
Helligkeit	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die Helligkeit einzustellen.
Kontrast	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Kontrast einzustellen.
Schärfe	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die Bildschärfe einzustellen.
Gamma	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Gammakorrekturwert einzustellen.
Erweitert	Drücken Sie auf  ← (Enter) / ▶, um das Menü Erweitert aufzurufen. Siehe <i>Erweitert</i> auf Seite 23.
Rücksetzen	Drücken Sie auf  ← (Enter) / ▶, um alle Einstellungen auf die Standardwerte zurückzusetzen.

# **Erweitert**

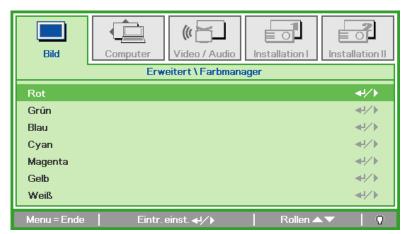
Drücken Sie auf die Taste **Menu**, um das **OSD**-Menü aufzurufen. Wählen Sie mit den Pfeiltasten **▼** ★ das Menü **Erweitert**, und drücken Sie auf **Enter** oder **►**. Mit den Tasten **▼** ★ können Sie sich im Menü **Erweitert** auf und ab bewegen.



MENÜEINTRAG	BESCHREIBUNG
Farbraum	Stellen Sie mit den Pfeiltasten ◀▶ den Farbraum ein. (Bereich: Auto – RGB – YPbPr – YCbCr)
Farbtemperatur	Stellen Sie mit den Pfeiltasten ◀▶ die Farbtemperatur ein. (Bereich: Kalt – Normal – Warm)
Farbmanager	Drücken Sie auf  ← (Enter) / ▶, um das Menü Farbmanager aufzurufen. (Bereich: Rot-Grün-Blau-Cyan-Magenta-Gelb-Weiß). Weitere Informationen zum <i>Farbmanager</i> finden Sie auf Seite 24.

# <u>Farbmanager</u>

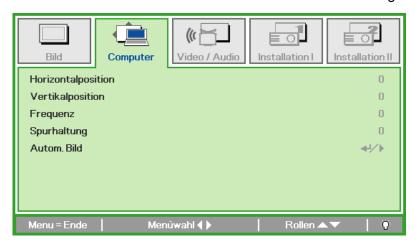
Drücken Sie auf **←** (Enter) / **▶**, um das Untermenü **Farbmanager** aufzurufen.



MENÜEINTRAG	Beschreibung
Rot	Wählen Sie den Rot-Farbmanager. Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Farbton, die Sättigung und die Verstärkung einzustellen.
Grün	Wählen Sie den Grün-Farbmanager. Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Farbton, die Sättigung und die Verstärkung einzustellen.
Blau	Wählen Sie den Blau-Farbmanager. Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Farbton, die Sättigung und die Verstärkung einzustellen.
Cyan	Wählen Sie den Cyan-Farbmanager.  Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Farbton, die Sättigung und die Verstärkung einzustellen.
Magenta	Wählen Sie den Magenta-Farbmanager. Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Farbton, die Sättigung und die Verstärkung einzustellen.
Gelb	Wählen Sie den Gelb-Farbmanager. Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Farbton, die Sättigung und die Verstärkung einzustellen.
Weiß	Wählen Sie den Weiß-Farbmanager. Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Rot, die Grün und die Blau.

# Menü Computer

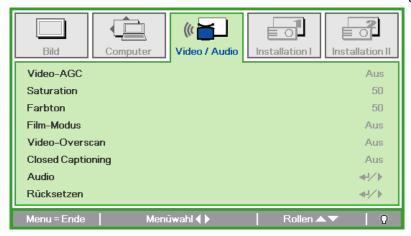
Drücken Sie auf die **MENÜ**-Taste um das **OSD**-Menü aufzurufen. Wählen Sie mit den Pfeiltasten **◄►** das **menü Computer** aus. Drücken Sie zum Auf- und Abbewegen im Menü Computer auf die Pfeiltasten **▲▼**. Mit den Tasten **◄►** können Sie den Wert für eine Einstellung ändern.



MENÜEINTRAG	Beschreibung
Horizontalposition	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die horizontale Bildlage einzustellen.
Vertikalposition	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die vertikale Bildlage einzustellen.
Frequenz	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den A/D-Abtasttaktgeber einzustellen.
Spurhaltung	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den A/D-Abtastpunkt einzustellen.
Autom. Bild	Drücken Sie auf  ← (Enter) / ▶, damit das Gerät automatisch die Phase, Spurhaltung, Größe und Position einstellt.

#### Menü Video/Audio

Drücken Sie auf die **MENÜ**-Taste um das **OSD**-Menü aufzurufen. Wählen Sie mit den Pfeiltasten **◄►** das Menü **Video/Audio** aus. Drücken Sie zum Auf- und Abbewegen im Menü **Video/Audio** auf die Pfeiltasten **▲▼**. Mit den Tasten **◄►** können Sie den Wert für eine Einstellung ändern.



MENÜEINTRAG	Beschreibung
Video-AGC	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um für das Videogerät die automatische Gain-Steuerung zu aktivieren/deaktivieren.
Saturation	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die Farbsättigung des Videos einzustellen.
Farbton	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Farbton des Videos einzustellen.
Film-Modus	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um einen anderen Filmmodus zu wählen.
Video-Overscan	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die Overscanfunktion zu aktivieren oder deaktivieren.
Closed Captioning	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um Closed Captioning zu aktivieren oder zu deaktivieren
Audio	Drücken Sie auf ← (Enter) / ▶, um das Menü Audio aufzurufen. Siehe <i>Audio</i> auf Seite 27.
Rücksetzen	Drücken Sie auf  ← (Enter) / ▶, um alle Einstellungen auf die Standardwerte zurückzusetzen.

### Hinweis:

Bei der Wiedergabe von Interlace-Video können Störungen auftreten. Um dieses Problem zu beheben, öffnen Sie das Menü Video/Audio, und stellen Sie die Funktion Filmmodus ein.

# <u>Audio</u>

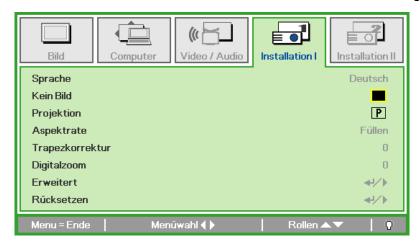
Drücken Sie auf **←** (Enter) / **▶**, um das Untermenü **Audio** aufzurufen.



MENÜEINTRAG	BESCHREIBUNG
Lautst	Stellen Sie mit den Pfeiltasten ◀▶ die Lautst ein. (Bereich: 0 - 8)
Ton aus	Schalten Sie mit den Pfeiltasten ◀▶ den Ton der Lautsprecher an oder aus.
Audioeingabe	Drücken Sie die Pfeiltasten ◀▶, um die Audioeingabe auszuwählen. (Bereich: Mini ~ RCA)

## Menü Installation I

Drücken Sie auf die **MENÜ**-Taste um das **OSD**-Menü aufzurufen. Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◀▶ das Menü **Installation I** aus. Drücken Sie zum Auf- und Abbewegen im Menü **Installation I** auf die Pfeiltasten ▲▼. Mit den Tasten ◀▶ können Sie den Wert für eine Einstellung ändern.



MENÜEINTRAG	BESCHREIBUNG
Sprache	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um ein anderes Konfigurationsmenü auszuwählen.
Kein Bild	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die Farbe des leeren Bildschirms auszuwählen.
Projektion	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um eine der zwei Projektionsmethoden auszuwählen.
Aspektrate	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die Video-Aspektrate einzustellen.
Trapezkorrektur	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die Trapezkorrektur durchzuführen.
Digitalzoom	Stellen Sie mit den Pfeiltasten ◀▶ das Menü Digitalzoom ein. (Bereich: -10 - +10)
Erweitert	Drücken Sie
Rücksetzen	Drücken Sie auf  ← (Enter) / ▶, um alle Einstellungen auf die Standardwerte zurückzusetzen (außer Sprache und Sicherheitsschloss).

# <u>Erweitert</u>



MENÜEINTRAG	BESCHREIBUNG
Sicherheitsschloss	Drücken Sie die Pfeiltasten ◀▶, um die Funktion Sicherheitsschloss zu aktivieren oder zu deaktivieren.
Tastenfeld Sperre	Drücken Sie die Pfeiltasten ◀▶, um die Funktion der Tastenfeld-Sperre zu aktivieren oder zu deaktivieren.
Wandfarbe	Drücken Sie die Pfeiltasten ◀▶, um eine andere Wandfarbe auszuwählen
Präsentations-Timer	Drücken Sie  ← (Enter) / ▶, um das Präsentationsmenü aufzurufen. See <i>Präsentations-Timer</i> auf Seite 30.

# Präsentations-Timer



MENÜEINTRAG	BESCHREIBUNG
Timer	Drücken Sie die Pfeiltasten ◀▶, um die Funktion Präsentations-Timer zu aktivieren oder zu deaktivieren.
Timerzeitraum	Drücken Sie die Pfeiltasten ◀▶, um den Timerzeitraum für den Display einzustellen.
Timer rücksetzen	Drücken Sie

## Menü Installation II

Drücken Sie auf die **MENÜ**-Taste um das **OSD**-Menü aufzurufen. Wählen Sie mit den Pfeiltasten **◄** ► das Menü **Installation II** aus. Drücken Sie zum Auf- und Abbewegen im Menü Installation II auf die Pfeiltasten **▲** ▼.



Menüeintrag	Beschreibung
Autom. Quelle	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die automatische Signalquellenerkennung zu aktivieren bzw. deaktivieren. (Bereich: An - Aus)
Autom. Abschaltung (min)	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um das automatische Abschalten der Lampe bei fehlendem Eingangssignal zu aktivieren.
Autom. Einschaltung	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die automatische Einschaltfunktion bei Anschließen des Geräts ans Stromnetz zu aktivieren oder deaktivieren.
Lüftergeschwindigkeit	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um zwischen der Lüftergeschwindigkeit Normal und Hoch zu wechseln.  Hinweis: Es wird empfohlen, die hohe Geschwindigkeit zu wählen, wenn die Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit hoch ist oder wenn sich das Gerät in großer Höhenlage befindet.
Lampenmodus	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um den Lampenmodus auszuwählen. Bei einer geringeren Helligkeit verlängert sich die Lampenlebensdauer.
Erweitert	Drücken Sie auf  ← (Enter) / ▶, um das Menü Erweitert aufzurufen. Siehe <i>Erweitert</i> auf Seite 32.
Werkseinstellung	Drücken Sie auf  ← (Enter) / ▶, um alle Werte auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen.
Status	Drücken Sie auf  ← (Enter) / ▶, um das Menü Status aufzurufen. Weitere Informationen zum <i>Status</i> finden Sie auf Seite 39.

# **Erweitert**

Drücken Sie auf die Taste **Menu**, um das **OSD**-Menü aufzurufen. Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◀▶ das Menü **Installation II**. Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ das Menü **Erweitert**, und drücken Sie auf **Enter** oder ▶. Mit den Tasten ▼▲ können Sie sich im Menü **Erweitert** auf und ab bewegen. Drücken Sie auf die Tasten ◀▶, um die Werte für die Einstellungen zu ändern.



MENÜEINTRAG	BESCHREIBUNG
OSD- Menüeinstellung	Drücken Sie auf Enter / ▶, um das Menü OSD-Menüeinstellung aufzurufen. Weitere Informationen zur <i>OSD-Menüeinstellung</i> finden Sie auf Seite 33.
Peripherietest	Drücken Sie auf Enter / ▶, um das Menü Peripherietest aufzurufen. Weitere Informationen zum <i>Peripherie-Test</i> finden Sie auf Seite 33.
Lampenstd. zurücksetzen	Nachdem Sie die Lampe ausgewechselt haben, müssen Sie diesen Wert zurücksetzen. Weitere Informationen zum <i>Lampenstd. zurücksetzen</i> finden Sie auf Seite 34.
Energiesparmod.	Drücken Sie ◀▶, um den Energiesparmodus ein- oder auszuschalten.
3D	Drücken Sie ◀▶, um einen anderen 3D-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren.
RS232 (*)	Drücken Sie ◀▶, um den Modus RS232 (Fernbedienung) oder Netzwerk (LAN) auszuwählen, je nach Anschlussart des Projektors.
Netzwerk (*)	Drücken Sie  ← (Enter) / ▶, um das Netzwerkmenü aufzurufen. Siehe Seite 35 zu weiteren Informationen zum <i>Netzwerk</i> (*).

#### Hinweis:

(\*) Nur für D837

#### Hinweis:

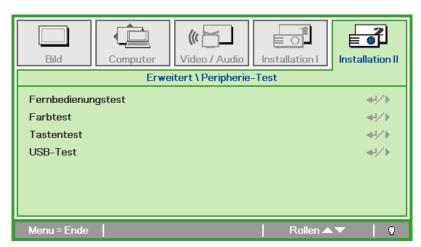
Für die 3D-Funktion muss zunächst die Einstellung "Film in 3D abspielen" auf Ihrem DVD-Player unter dem Menü 3D-Disc aktiviert werden.

# OSD-Menüeinstellung



MENÜEINTRAG	BESCHREIBUNG
Menüposition	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die Position des OSD-Menüs auszuwählen.
Durchschein-Menü	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die Durchsichtigkeit des OSD-Hintergrunds einzustellen.
Menüanzeige	Drücken Sie auf die Pfeiltasten ◀▶, um die OSD-Anzeigedauer einzustellen.

# Peripherie-Test



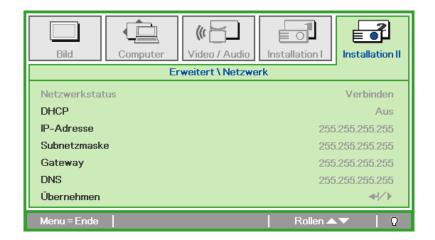
MENÜEINTRAG	BESCHREIBUNG
Fernbedienungstest	Drücken Sie auf  ← (Enter) / ▶, um den Diagnosetest für die IR-Fernbedienung auszuführen.
Farbtest	Drücken Sie auf  ← (Enter) / ▶, um verschiedene Farben auf dem Bildschirm auszuwählen.
Tastentest	Drücken Sie auf  ← (Enter) / ▶, um die Tasten des Bedienfelds zu testen.
USB-Test	Drücken Sie auf

# Lampenstd. zurücksetzen



Eine Anleitung zum Zurücksetzen der Lampe finden Sie unter auf Seite 42.

# Netzwerk (\*)



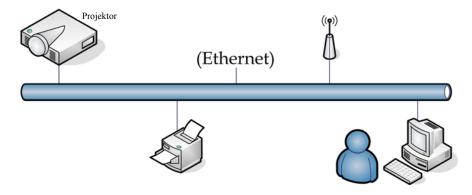
MENÜEINTRAG	BESCHREIBUNG					
Netzwerkstatus	Zeigt den Netzwerk-Verbindungsstatus an.					
	Drücken Sie ◀▶, um DHCP ein- oder auszuschalten.					
DHCP	<b>Hinweis:</b> Bei Auswahl von DHCP Aus müssen die Felder IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway und DNS ausgefüllt werden.					
IP-Adresse	Geben Sie eine gültige IP-Adresse ein, falls DHCP ausgeschaltet ist.					
Subnetzmaske	Geben Sie eine gültige Subnetzmaske ein, falls DHCP ausgeschaltet ist.					
Gateway	Geben Sie eine gültige Gateway-Adresse ein, falls DHCP ausgeschaltet ist.					
DNS	Geben Sie einen gültigen DNS-Namen ein, falls DHCP ausgeschaltet ist.					
Übernehmen	Drücken Sie					

# Hinweis:

(\*) Nur für D837.

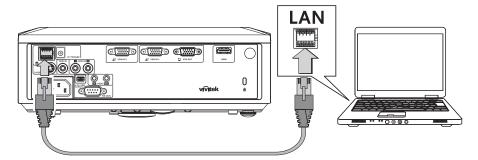
Der Projektor bietet diverse Netzwerk- und Fernverwaltungsfunktionen für eine einfache und problemlose Bedienung.

Die Funktion LAN/RJ45 verwaltet den Projektor über ein Netzwerk, z.B. die Einstellungen: Ein/Aus, Helligkeit und Kontrast. Außerdem erhalten Sie Informationen zum Projektorstatus wie: Video-Quellee, Ton-Stumm etc.



#### LAN\_RJ45

1. Schließen Sie ein RJ45-Kabel an die RJ45-Anschlüsse am Projektor und dem PC (Laptop) an.



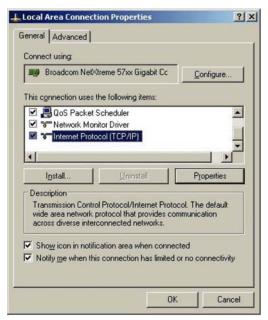
2. Wählen Sie am PC (Laptop) Start → Systemsteuerung → Netzwerkverbindungen.



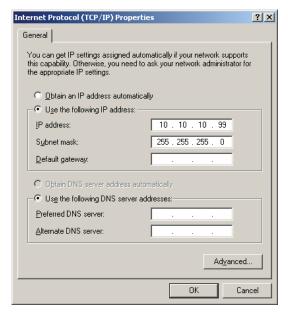
3. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf LAN-Verbindung und wählen Sie Eigenschaften.



- 4. Wählen Sie im Fenster **Eigenschaften** die Registerkarte **Allgemein** und wählen Sie **Internet- Protokoll (TCP/IP)**.
- 5. Klicken Sie Eigenschaften.



6. Klicken Sie **Folgende IP-Adresse verwenden** und geben Sie die IP-Adresse und die Subnetzmaske ein; klicken Sie dann **OK**.



7. Drücken Sie Schaltfläche Menü des Projektors.

8. Wählen Sie Installation II →Erweitert→Netzwerk.

9. Nach dem Aufrufen von **Netzwerk** geben Sie Folgendes ein:

▶ DHCP: Aus

▶ IP-Adresse: 10.10.10.10

▶ Subnetzmaske: 255.255.255.0

▶ Gateway: 0.0.0.0

▶ DNS-Server: 0.0.0.0

Öffnen Sie einen Internet-Browser (beispielsweise Microsoft Internet Explorer mit Adobe Flash Player 9.0 oder höher).



- 11. Geben Sie in die Adressleiste die IP-Adresse ein: 10.10.10.10.

Der Projektor ist nun für die Fernverwaltung eingerichtet. Die LAN/RJ45-Funktion wird wie folgt angezeigt.



Weitere Informationen finden Sie unter <a href="http://www.crestron.com">http://www.crestron.com</a>.

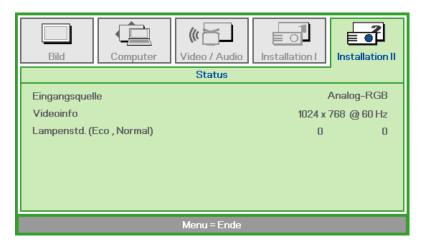
# **Werkseinstellung**

Drücken Sie zum Auf- und Abbewegen im Menü **Installation II** auf die Pfeiltasten ▲ ▼. Wählen Sie das Untermenü **Werkseinstellung**, und drücken Sie auf ← (Enter) / ▶, um alle Menüeinträge auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen (außer Sprache und Sicherheitsschloss).



## Status

Drücken Sie zum Auf- und Abbewegen im Menü **Installation II** auf die Pfeiltasten ▲ ▼. Wählen Sie das Untermenü **Installation II**, und drücken Sie auf ← (Enter) / ▶, um das Untermenü **Status** aufzurufen.



MENÜEINTRAG	Beschreibung				
Eingangsquelle	Zeigt die aktive Quelle an.				
Videoinfo	Zeigt die Auflösung/Videoinformationen für die RGB-Signalquelle und den Farbstandard für die Videosignalquelle an.				
Lampenstd.	Zeigt die Anzahl der bereits abgelaufenen Lampenstunden an. Es gibt zwei getrennte Zähler für Eco und Normal.				

# WARTUNG UND SICHERHEIT

# Auswechseln der Projektionslampe

Nach dem Aufbrauchen oder Ausbrennen der Projektorlampe muss diese ausgewechselt werden. Diese Lampe darf nur mit einer dafür zugelassenen Lampe ersetzt werden, die im Fachhandel erhältlich ist.

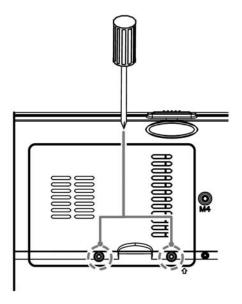
## Wichtig:

- a. Die in diesem Produkt verwendete Projektionslampe enthält geringe Mengen an Quecksilber.
- b. Dieses Produkt darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.
- c. Das Produkt muss entsprechend den regional gültigen Vorschriften entsorgt werden.

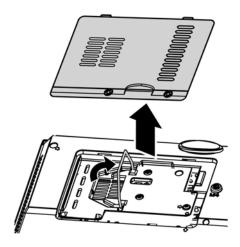
## Warnung:

Der Projektor muss vor dem Auswechseln der Lampe mindestens 30 Minuten lang ausgeschaltet und vom Stromnetz abgetrennt werden. Anderenfalls kann die Lampe noch so heiß sein, dass sie Verbrennungen verursachen kann.

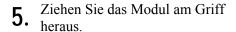
1. Lösen Sie die zwei Schrauben des Lampenfachs.

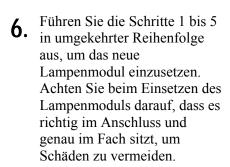


**2.** Öffnen Sie das Lampenfach.

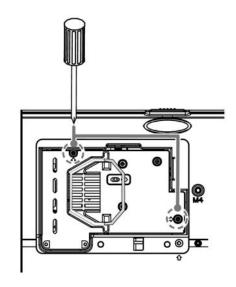


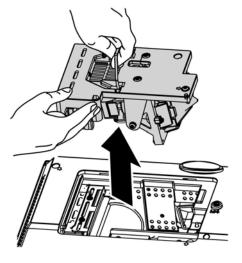
- **3.** Lösen Sie die zwei Schrauben des Lampenmoduls.
- **4.** Klappen Sie den Modulgriff heraus.

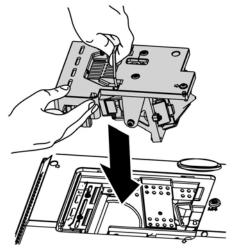




**Hinweis:** Bevor Sie die Schrauben festziehen, müssen Sie sicherstellen, dass das Lampenmodul fest im Fach sitzt und richtig angeschlossen ist.







# Zurücksetzen der Lampe

Nachdem Sie die Lampe ausgewechselt haben, muss der Lampenzähler auf Null zurückgesetzt werden. Dazu müssen Sie wie folgt vorgehen:

- 1. Drücken Sie auf die **MENÜ**-Taste um das OSD-Menü aufzurufen.
- 2. Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◀► das Menü Installation II aus. Verschieben Sie den Cursor mit dieser Taste zur Option Erweitert.
- 3. Wählen Sie mit den Pfeiltasten ▲ ▼ die Option Lampenstd. zurücksetzen.





**4.** Drücken Sie auf die Pfeiltaste ▶ oder auf die Taste Enter.

Ein Fenster mit einer Meldung erscheint.

- **5.** Drücken Sie auf die Pfeiltasten ▼ ▲ ▼ , um die Lampenstunden zurückzusetzen.
- **6.** Drücken Sie auf die **MENÜ**-Taste, um zum Menü Installation II zurückzukehren.



## Reinigen des Projektors

Der Projektor sollte gelegentlich von Staub und Schmutz befreit werden, um einen möglichst störungsfreien Betrieb zu gewährleisten.

#### Warnung:

- 1. Der Projektor muss vor dem Reinigen mindestens 30 Minuten lang ausgeschaltet und vom Stromnetz abgetrennt werden. Anderenfalls kann die Lampe noch so heiß sein, dass sie Verbrennungen verursachen kann.
- **2.** Verwenden Sie zum Reinigen nur ein leicht befeuchtetes Tuch. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Lüftungsöffnungen gelangt.
- **3.** Falls während dem Reinigen eine geringe Menge von Wasser in das Innere des Projektors eingedrungen ist, trennen Sie den Projektor vom Stromnetz ab, und lassen Sie den Projektor an einem gut belüfteten Ort vor einer erneuten Inbetriebnahme mehrere Stunden stehen.
- **4.** Falls eine große Menge von Wasser in den Projektor eingedrungen ist, lassen Sie diesen durchsehen und ggf. reparieren.

# Reinigen des Objektivs

Reinigungsmittel sind in den meisten Fotokamera-Läden erhältlich. Führen Sie zum Reinigen des Projektorobjektivs folgende Schritte aus.

- 1. Tragen Sie auf ein weiches Tuch ein wenig Reinigungsmittel für Objektive auf. (Geben Sie das Reinigungsmittel nicht direkt auf das Objektiv.)
- 2. Wischen Sie das Objektiv in einer Kreisbewegung vorsichtig sauber.

#### Achtung:

- 1. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel.
- **2.** Damit das Projektorgehäuse nicht verfärbt oder verbleicht, darf kein Reinigungsmittel darauf gelangen.

## Reinigen des Gehäuses

Gehen Sie zum Reinigen des Projektorgehäuses wie folgt vor.

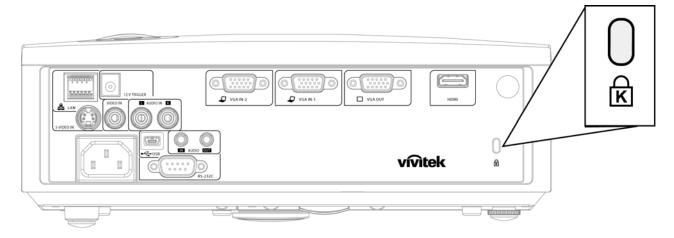
- 1. Wischen Sie den Staub mit einem sauberen und leicht befeuchteten Tuch ab.
- 2. Geben Sie etwas Wasser und ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch (z. B. Geschirrspülmittel), und wischen Sie das Gehäuse ab.
- 3. Waschen Sie das Reinigungsmittel gründlich aus dem Tuch, und wischen Sie damit den Projektor nach.

#### Achtung:

Damit das Projektorgehäuse nicht verfärbt oder verbleicht, darf es nicht mit Reinigungsmitteln auf Alkoholbasis gereinigt werden.

# Das Kensington®-Schloss

Zur Sicherheit kann der Projektor mit einem Kensington-Schloss an einem unbeweglichen Gegenstand befestigt werden.



#### Hinweis:

Einzelheiten über den Kauf eines geeigneten Kensington-Sicherungskabels erhalten Sie im Fachhandel.

Das Sicherheitsschloss entspricht dem MicroSaver-Sicherheitssystem von Kensington. Wenn Sie Hinweise haben, wenden Sie sich an: Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, USA. Tel.: 800-535-4242, <a href="http://www.Kensington.com">http://www.Kensington.com</a>.

# **FEHLERSUCHE**

## Häufige Probleme und Lösungsmöglichkeiten

Diese Richtlinien sollen Hinweise zur Lösung von Problemen geben, die während dem Betrieb des Projektors auftreten können. Tritt das Problem weiter auf, wenden Sie sich an den Händler.

Nachdem Sie sich einige Zeit mit dem Problem befasst haben, kann die Ursache häufig auf etwas so Einfaches wie einen Wackelkontakt zurückgeführt werden. Bevor Sie versuchen, das Problem zu lösen, sollten Sie Folgendes prüfen.

- Prüfen Sie anhand eines anderen elektrischen Geräts, ob die Netzsteckdose funktioniert.
- Stellen Sie sicher, dass der Projektor eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass die angeschlossenen Geräte eingeschaltet sind.
- Stellen Sie sicher, dass sich der angeschlossene PC nicht in einem Suspend-Modus befindet.
- Stellen Sie sicher, dass das angeschlossene Notebook so eingestellt ist, dass die Wiedergabe auf einem externen Gerät erfolgt. (Dazu müssen Sie normalerweise auf dem Notebook eine Fn-Tastenkombination drücken.)

# **Tipps zur Fehlersuche**

Versuchen Sie, in jedem problemspezifischen Abschnitt die Schritte in der empfohlenen Reihenfolge auszuführen. Auf diese Weise können Sie das Problem schneller lösen.

Versuchen Sie, das Problem ausfindig zu machen, damit Sie nicht versehentlich noch intakte Bauteile auswechseln.

Wenn z. B. auch nach einem Auswechseln der Batterien das Problem weiter besteht, setzen Sie die alten Batterien wieder ein, und gehen Sie zum nächsten Schritt.

Notieren Sie sich die Schritte, die Sie zur Fehlersuche ausgeführt haben: Diese Notizen können u. a. sehr nützlich sein, wenn Sie sich an den technischen Kundendienst wenden.

## LED-Fehlermeldungen

FEHLERCODES	STROMANZEIGE- LED BLINKT	ÜBERTEMPERATU R-LED	BEREITSCHAFTS -LED BLINKT
Übertemperatur	0	An	0
Unterbrechung wegen Überhitzung-Fehler	4	0	0
Lampe-Fehler	0	0	An
Lüfter 1-Fehler	6	0	1
Lüfter 2-Fehler	6	0	2
Lüfter 3-Fehler	6	0	3
Lampenfach offen	7	0	0
DMD-Fehler	8	0	0
Farbrad-Fehler	9	0	0

Trennen Sie im Falle eines Fehlers das Netzkabel und warten Sie eine (1) Minute, bevor Sie den Projektor neu starten. Falls die Ein/Aus-LED oder die Lampen-LED immer noch blinken oder die LED "Lampe zu heiß" leuchtet, wenden Sie sich an Ihr Kundendienstcenter.

#### Probleme mit dem Bild

#### Problem: Kein Bild auf dem Bildschirm

- 1. Prüfen Sie die Einstellungen des Notebooks oder PCs.
- 2. Schalten Sie sämtliche Geräte aus und dann in der richtigen Reihenfolge wieder ein.

#### Problem: Das Bild ist verschwommen

- 1. Stellen Sie am Projektor die Bildschärfe ein.
- 2. Drücken Sie auf die Auto-Taste auf der Fernbedienung oder dem Projektor.
- 3. Stellen Sie sicher, dass der Abstand vom Projektor zum Projektionsschirm nicht größer als 10 m (33 Fuß) ist.
- 4. Stellen Sie sicher, dass das Projektorobjektiv sauber ist.

## Problem: Das Bild ist oben oder unten breiter (Trapezverzerrung)

- 1. Stellen Sie den Projektor möglichst im rechten Winkel zum Projektionsschirm auf.
- 2. Versuchen Sie, diese Verzerrung mit der **Trapezkorrekturtaste** auf der Fernbedienung oder auf dem Projektor zu beseitigen.

#### Problem: Das Bild ist falsch herum

Prüfen Sie im OSD-Menü Installation I die Einstellung bei Projektion.

#### Problem: Auf dem Bild sind Streifen zu sehen

- 1. Stellen Sie im OSD-Menü Computer die Werte für Frequenz und Spurhaltung ein.
- 2. Um sicherzustellen, dass das Problem nicht von der Videokarte des PCs verursacht wird, schließen Sie einen anderen Computer an.

#### Problem: Das Bild erscheint flach und ohne Kontrast

Stellen Sie im OSD-Menü Bild den Kontrast ein.

# Problem: Die Farbe des projizierten Bilds entspricht nicht der des ursprünglichen Bilds Ändern Sie im OSD-Menü Bild den Wert für Farbtemperatur und Gamma.

## Probleme mit der Lampe

#### Problem: Der Projektor erzeugt kein Licht

- 1. Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel richtig angeschlossen ist.
- 2. Stellen Sie anhand eines anderen elektrischen Geräts sicher, dass die Stromquelle funktioniert.
- Starten Sie den Projektor in der richtigen Reihenfolge neu, und pr
  üfen Sie, ob die Power-LED gr
  ün leuchtet.
- **4.** Falls die Lampe gleich vor kurzem ausgewechselt wurde, versuchen Sie, die Lampenanschlüsse neu einzustellen.
- 5. Tauschen Sie das Lampenmodul aus.
- 6. Setzen Sie die alte Lampe wieder in den Projektor ein, und lassen Sie den Projektor durchsehen.

## Problem: Die Lampe schaltet sich aus

- 1. Stoßströme können zu einem Abschalten der Lampe führen. Stecken Sie das Netzkabel neu ein. Wenn die Ein/Aus-LED aufleuchtet, drücken Sie die Ein/Aus-Taste.
- 2. Tauschen Sie das Lampenmodul aus.
- 3. Setzen Sie die alte Lampe wieder in den Projektor ein, und lassen Sie den Projektor durchsehen.

## Probleme mit der Fernbedienung

#### Problem: Der Projektor reagiert nicht auf die Fernbedienung

- 1. Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor des Projektors.
- 2. Stellen Sie sicher, dass sich zwischen der Fernbedienung und dem Projektor keine Hindernisse befinden.
- 3. Schalten Sie die eventuell im Raum installierten Leuchtstofflampen aus.
- 4. Prüfen Sie, ob die Batterien richtig herum eingelegt wurden.
- 5. Wechseln Sie die Batterien aus.
- 6. Schalten Sie andere, in der Nähe befindliche Infrarotgeräte aus.
- 7. Lassen Sie die Fernbedienung durchsehen.

## Probleme mit dem Ton

#### Problem: Es gibt keinen Ton

- 1. Erhöhen Sie mit der Fernbedienung die Lautstärke.
- 2. Stellen Sie die Lautstärke der Audioquelle ein.
- 3. Prüfen Sie die Verbindung des Audiokabels.
- 4. Prüfen Sie die Audioausgabe der Signalquelle mit anderen Lautsprechern.
- 5. Lassen Sie den Projektor überprüfen und warten.

#### Problem: Der Ton ist verzerrt

- 1. Prüfen Sie die Verbindung des Audiokabels.
- 2. Prüfen Sie die Audioausgabe der Signalquelle mit anderen Lautsprechern.
- 3. Lassen Sie den Projektor überprüfen und warten.

## Prüfen und Warten des Projektors

Falls Sie das Problem nicht selbst beheben können, sollten Sie den Projektor überprüfen und warten lassen. Verpacken Sie den Projektor in seinem Originalkarton. Beschreiben Sie das Problem und die Schritte, die Sie zur Beseitigung des Problems durchgeführt haben, und legen Sie beides in den Karton hinein. Bringen Sie den Projektor zur Wartung dorthin zurück, wo Sie ihn gekauft haben.

#### HDMI F & A

## F. Was ist der Unterschied zwischen einem "Standard"-HDMI-Kabel und einem "High-Speed"-HDMI-Kabel?

Vor kurzem kündigte HDMI Licensing, LLC an, dass Kabel als Standard- oder High-Speed-Kabel getestet würden.

- Standard- (oder "Kategorie 1"-) HDMI-Kabel wurden für Geschwindigkeiten von 75 MHz oder bis zu 2,25 Gbps getestet, was einem 720p/1080i-Signal entspricht.
- High-Speed- (oder "Kategorie 2"-) HDMI-Kabel wurden für Geschwindigkeiten von 340 MHz oder bis zu 10,2 Gbps getestet, wobei es sich um die höchste Bandbreite handelt, die gegenwärtig für HDMI-Kabel verfügbar ist; diese Kabel können erfolgreich mit 1080p-Signalen umgehen, auch mit solchen mit erhöhter Farbtiefe und/oder Wiederholungsrate von der Quelle. High-Speed-Kabel sind auch für Displays mit höherer Auflösung geeignet, z.B. WQXGA-Kinomonitore (Auflösung von 2560 x 1600).

#### F. Wie verwende ich HDMI-Kabel, die länger sind als 10 Meter?

Es gibt viele HDMI-Anwender, die mit HDMI-Lösungen arbeiten, die den effektiven Abstand eines Kabels gegenüber den üblichen 10 Metern wesentlich erhöhen. Diese Unternehmen bieten zahlreiche Lösungen an, darunter aktive Kabel (Kabel mit eingebauter aktiver Elektronik, die das Kabelsignal verstärkt und erweitert), Zwischenverstärker, Verstärker sowie CAT5/6- und Faserleiterlösungen.

## F. Woran erkenne ich, ob ein Kabel HDMI-zertifiziert ist?

Alle HDMI-Produkte müssen im Rahmen der HDMI-Compliance-Testspezifikation vom Hersteller zertifiziert werden. Allerdings kann es vorkommen, dass Kabel, die das HDMI-Logo tragen, nicht ausreichend getestet wurden. HDMI Licensing, LLC untersucht diese Fälle aktiv, um sicherzustellen, dass die Marke HDMI auf dem Markt sachgerecht verwendet wird. Wir empfehlen den Verbrauchern, ihre Kabel von zuverlässigen Quellen und einem vertrauenswürdigen Unternehmen zu beziehen.

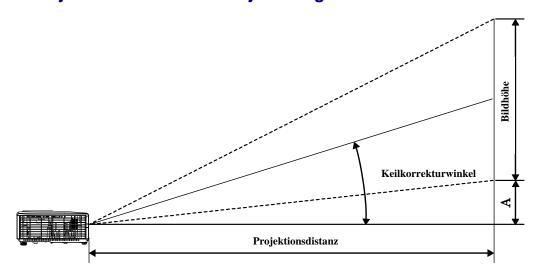
Detaillierte Informationen finden Sie unter http://www.hdmi.org/learningcenter/fag.aspx#49

# **TECHNISCHE DATEN**

# **Technische Daten**

Modell	D835 D837				
Display-Typ	TI DMD XGA 0,55"				
Auflösung	XGA 1024x768 Nativ				
Projektionsdistanz	1 Meter ~	10 Meter			
Projektionsbildschirmgröße	23 bis	300"			
Projejektionsobjektiv	Manueller Fokus/N	Manueller Zoom			
Zoom-Verhältnis	1,1				
Vertikale Keilkorrektur	+/- 15	Grad			
Projektionsverfahren	Vorne, Hinten, Tisch/D	ecke (Hinten, Vorne)			
Datenkompatibilität	VGA, SVGA, XGA, S	XGA, SXGA+, Mac			
SDTV/EDTV/ HDTV	480i, 480p, 720p	, 1080i, 1080p			
Videokompatibilität	NTSC/NTSC 4.43, PAL (B	/G/H/I/M/N/60), SECAM			
H-Sync	15, 30 –	90 kHz			
V-Sync	43 – 8	5 Hz			
Sicherheitszertifizierung	FCC-B, cUL, UL, CE, C-tick, CCC, KC, CB, PCT, PSB, NOM, ICES-003				
Betriebstemperatur	5° ~ 3	5°C			
Abmessungen	280 mm (W) x 205 m	ım (D) x 96 mm (H)			
AC-Eingang	Wechelstrom (AC) universell 100 ~ 240, typischerweise bei 110VAC (100~240)/+-10%				
Stromaufnahme	Typischerweise 290W (Normal) / Typischerweise 240W (Öko)				
Standby	<1 Watt				
Lampe	230W (Normal) / 180W (Öko)				
Lautsprecher	2W Mono-La	utsprecher			
	VGA x 2				
	S-Video x 1				
Eingangsanschlüsse	Composite	Video x 1			
Lingungsunsomusse	_	HDMI 1.3 x 1			
	RCA Ste	reo x 1			
	Minibuchse	Stereo x 1			
Ausgangsanschlüsse	VGA	x 1			
7 taogangoanoomacco	Minibuchse	Stereo x 1			
	RS-23	32C			
	— RJ45				
Steuerungsanschlüsse	DC_out (Bildschirmtrigger): DC-Buchse x 1 (DC12V 200mA Ausgangsfunktion)				
	USB				
Sicherheit	Kensington-Schloss				

# Verhältnis Projektionsabstand zu Projektionsgröße



# Projektionsabstand und Projektionsgröße des D835 / D837

D835/D837	TELE				WiDE			
Abstand (m)	1,32	3,51	4,39	8,78	1,57	3,14	3,92	10,00
Diagonal (Zoll)	30	80	100	200	40	80	100	255
Trapezkorrektur (Grad)	12,53	12,53	12,53	12,53	13,97	13,97	13,97	13,97
Bild-Höhe (mm)	457,2	1219,2	1524	3048	609,6	1219,2	1524	3886,2
Bild-Breite (mm)	609,6	1625,6	2032	4064	812,8	1625,6	2032	5181,6
A (mm)	64,01	170,69	213,36	426,72	85,34	170,69	213,36	544,07

# D835/D837 Timingmodus-Tabelle

SIGNAL	AUFLÖSUNG	H-SYNC (KHZ)	V-SYNC (HZ)	COMPOSITE /S-VIDEO	COMPONE NT	RGB	DVI/HDMI
NTSC	_	15,734	60,0	0	ı	I	_
PAL/SECAM	_	15,625	50,0	0	_	_	_
VESA	720 x 400	37,9	85,0	_	_	0	0
	640 x 480	31,5	60,0	_	_	0	0
	640 x 480	37,9	72,0	_	_	0	0
	640 x 480	37,5	75,0	_	_	0	0
	640 x 480	43,3	85,0	_	_	0	0
	800 x 600	35,2	56,0	_	_	0	0
	800 x 600	37,9	60,0	_	_	0	0
	800 x 600	48,1	72,0	_	_	0	0
	800 x 600	46,9	75,0	_	_	0	0
	800 x 600	53,7	85,0	_	_	0	0
	1024 x 768	48,4	60,0	_	_	0	0
	1024 x 768	56,5	70,0	_	_	0	0
	1024 x 768	60,0	75,0	_	_	0	0
	1024 x 768	68,7	85,0	_	_	0	0
	1280 x 800	49,7	59,8	_	_	0	0
	1280 x 800	62,8	74,9	_	_	0	0
	1280 x 800	71,6	84,8	_	_	0	0
	1280 x 1024	63,98	60,0	_	_	0	0
	1280 x 1024	79,98	75,0	_	_	0	0
	1280 x 1024	91,10	85,0	_	_	0	0
	1280 x 960	60,0	60,0	_	_	0	0
	1280 x 960	85,9	85,0	_	_	0	0
	1400 x 1050	65,3	60,0	_	_	0	0
	1440 x 900	70,6	75,0	_	_	0	0
	1440 x 900	55,6	60,0	_	_	0	0

 $DLP ext{-}Projektor - Benutzerhandbuch$ 

SIGNAL	AUFLÖSUNG	H-SYNC (KHz)	V-SYNC (Hz)	COMPOSITE / S-VIDEO	COMPONE NT	RGB	DVI/HDMI
	1600 x 1200	75,0	60,0	_	_	0	0
Apple Mac	640 x 480	35,0	66,68	_	_	0	0
	832 x 624	49,725	74,55	_	_	0	0
	1024 x 768	60,24	75,0	_	_	0	0
	1152 x 870	68,68	75,06	_	_	0	0
SDTV	480i	15,734	60,0	_	0	_	0
	576i	15,625	50,0	_	0	_	0
EDTV	480p	31,469	60,0	_	0	_	0
	576p	31,25	50,0	_	0	_	0
HDTV	720p	37,5	50,0	_	0	_	0
	720p	45,0	60,0	_	0	_	0
	1080i	33,8	60,0	_	0	_	0
	1080i	28,1	50,0	_	0	_	0
	1080p	67,5	60,0	_	0	_	0
	1080p	56,3	50,0	_	0	_	0

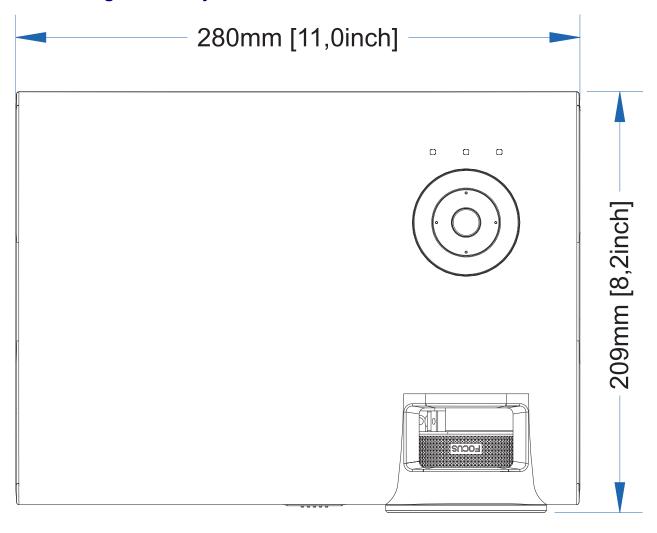
O: Frequenz unterstützt

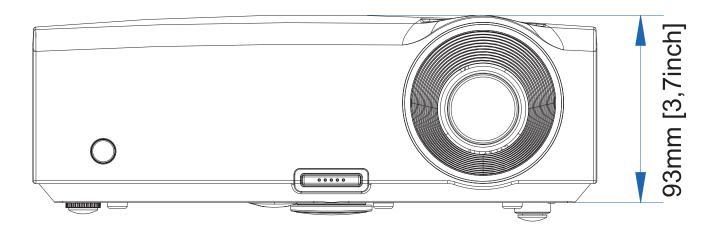
—: Frequenz nicht unterstützt

Der Bedienfeldmonitor des D835/D837 hat eine Auflösung von 1024 x 768. Andere Auflösungen als diese können eine ungleichmäßige Größe oder Linien verursachen.

<sup>\* :</sup> Anzeigbare Stufe

# Abmessungen des Projektors





# GESETZLICHE VORSCHRIFTEN

## **FCC-Hinweis**

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht entsprechend Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften den Grenzwerten eines digitalen Geräts der Klasse B. Diese Grenzwerte dienen einem angemessenen Schutz vor Störungen in wirtschaftlich genutzten Räumen.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese auch abstrahlen. Wenn es nicht entsprechend den Anweisungen installiert und benutzt wird, kann es Störungen bei der Funkkommunikation erzeugen. In Wohnbereichen kann dieses Gerät Störungen verursachen, wobei der Benutzer diese Störungen auf eigene Kosten beseitigen muss.

Änderungen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung von Vorschriften verantwortlichen Seite genehmigt wurden, können zum Entzug der Betriebserlaubnis führen.

#### Kanada

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht der Kanadischen Vorschrift ICES-003.

# Sicherheitszertifizierungen

FCC-B, UL, cUL, CB, CE, CCC, KC, PCT, PSB, ICES-003, C-tick und NOM.

